

**MUNICIPALITY OF THORNE**  
**Regular Sitting held on June 14, 2016 (7 p.m.)**

Minutes of the regular meeting of the Municipality of Thorne held on Tuesday, June 14<sup>th</sup>, 2016, at 7:00 p.m. in Thorne Township, under the chairmanship of the Mayor, Mr. Terence Murdock.

1. OPENING AND ATTENDANCE

E. Dagenais-Schwartz, M. Born, E. Pasch, D. Stafford, K. Kelly,

J. Abbott-Miller, S. Lafleur and Rick Leders confirmed their absences.

Chantal Villeneuve, Pierre Champoux

2. VISITORS / QUESTION PERIOD

Mark Killoran, Bonnie Quanberry, Judy Hancock, Jim Hancock, Gilles Ouimet, Susan Ouimet, Norma Charette, Marlene Pasch, Robert Wills.

Norma Charette expressed her concerns about council mumbling during the meeting.

Robert Wills apologized for his presentation given at the previous meeting in April and would like to make amends.

Mark Killoran expressed his concern about the calcium on the roads and wishes council would take into consideration opting for liquid calcium.

3. ADOPTION OF THE AGENDA

**90-06/2016**

It is moved by M.Born seconded by E.Pasch and unanimously resolved to adopt the agenda with the following modifications:

# 28. 130 Schwartz Road

# 29. FCM

# 30. Lawyer

4. ADOPTION OF THE MINUTES OF THE MAY 10<sup>TH</sup>, 2016 MEETING

**91-06/2016**

It is moved by E. Pasch seconded by D.Stafford and unanimously resolved to adopt the minutes of the regular meeting held on May 10<sup>th</sup>, 2016 as presented.

5. FOLLOW-UP

*1) Radios*

**WHEREAS** the communication coverage has been very low;

**WHEREAS** the radio base and cables are very old;

**WHEREAS** tests have been done by Excel Radio;

**WHEREAS** we received a quote from Excel Radio for the amount of \$ 3 455.25 plus taxes;

**THEREFORE;**

**92-06/2016**

It is moved by D.Stafford seconded by K.Kelly and unanimously resolved to accept the quote for Excel Radio and to take the amount out of the municipal surplus.

*2) House inspections*

**WHEREAS** council wanted a legal opinion concerning the obligation for the Municipality to proceed with the inspection of buildings for smoke alarms;

**WHEREAS** a letter stating the obligation to do so was received by the municipal lawyer;

**THEREFORE;**

**93-06/2016**

It is moved by D.Stafford seconded by E.Pasch and unanimously resolved to start the house inspection of the permanent residents of Thorne.

The mayor would recommend the fire department call prior to visiting the homes and also wear their uniforms to perform the inspections.

*3) Collective insurance*

The municipality is part of the MRC group for the collective insurance and the MRC will be changing brokers in 2017 and will be subscribed with the UMQ. The MRC asked if we would continue in their group as changing with them would save the municipality money.

This subject will be deferred to the next council meeting.

6. INSPECTOR'S REPORT

The inspector read his monthly report.

7. ROAD FOREMAN'S REPORT

The Road Foreman was absent, no report was given.

8. ROAD COMMITTEE REPORT

Councillor E.Pasch mentioned that the lift for the dump truck was to be verified this week and at their previous meeting a discussion was held concerning the repairs to the grader as well.

9. ENVIRONMENT COMMITTEE REPORT

No report this month.

10. LAND USE PLANNING COMMITTEE REPORT

Councillor K.Kelly asked the mayor if he would like Mr. K.Erfle and certain other ratepayers to attend their meeting tomorrow night and the mayor believes they should all be present.

11. **FINANCE AND ADMINISTRATION COMMITTEE REPORT**  
Councillor M.Born discussed two events that are coming up shortly; The bursary and also the Canada's 150<sup>th</sup>. A meeting was held with the committee discussing these items.
- She also mentioned that they will be meeting with the TCRA on June 21<sup>st</sup>, 2016.
- M.Born will be sending a report to the office from the FCM conference.
12. **RECREATION AND CULTURE COMMITTEE REPORT**  
Councillor E.Dagenais-Schwartz would like to report that the grass has been cut at the ball field and would like to thank councillor E.Pasch for doing so.
13. **PUBLIC SECURITY COMMITTEE REPORT**  
Councillor D.Stafford mentioned that she had multiple complaints against ATV drivers. The DG will advise the SQ to increase patrol.
14. **FIRE DEPARTMENT**  
*1) Fire Chief Report*  
The Fire Chief Report was deposited.
- The mayor requested a copy of the last fire report.
15. **DEEDS**  
2 deeds have been received during the month of May for a total amount of \$ 32.49.
16. **CADASTRAL PLAN**  
This subject was referred to the land use committee for review.
17. **QUEBEC CANCER FOUNDATION**  
**WHEREAS** the municipality received a donation request from the Quebec Cancer Foundation;  
**WHEREAS** no money was budgeted for this purpose;
- THEREFORE:**  
**94-06/2016** It is moved by M.Born seconded by D.Stafford and unanimously resolved that no donation be given this year.
18. **OPEN AIR BURNING BY-LAW**  
The by-law will be reviewed at the upcoming plenary meeting.
19. **FIREWORKS AUTHORIZATION – JOHNSON PARADE OF LIGHTS**  
**WHEREAS** the Johnson Parade of Lights will be held on July 2<sup>nd</sup>, 2016;  
**WHEREAS** the lake association would like to have fireworks;  
**WHEREAS** a request was received asking for permission from Council to have fireworks;
- THEREFORE:**  
**95-06/2016** It is moved by E.Dagenais-Schwartz seconded by D.Stafford and unanimously resolved to give permission the lake association if the weather permits and no fire band is on.
20. **BURSARY**  
**WHEREAS** the municipality will be giving a \$ 500 student bursary;  
**WHEREAS** the requirements were put in place and presented to Council;
- THEREFORE;**  
**96-06/2016** It is moved by M.Born seconded by E.Dagenais-Schwartz and resolved to accept the requirements as presented and to post them in the Pontiac Journal and on the Website.
21. **ADOPTION OF THE FORESTRY BY-LAW**  
**WHEREAS** a notice of motion was given to adopt the Forestry By-Law at the last Council meeting on May 10<sup>th</sup>, 2016;
- THEREFORE;**  
**97-06/2016** It is moved by M.Born seconded by K.Kelly and resolved to adopt the by-law.
22. **CHAMBER OF COMMERCE**  
The municipality received an invitation for the Business Achievement Awards that will be held on October 21<sup>st</sup>, 2016 at the Jack Graham Community Centre in Bristol. A contribution of \$ 150 is requested to assist with covering costs for the award.
- No Councilors are available to assist.
23. **PUBLIC NOTICE – BY-LAW 05-2016**  
**WHEREAS** By-Law 05-2016 Amending By-Law number 2002-003 enacting the zoning By-Law in order to remove the uses of class C8 – Campground from zones 15 and 16 of the Municipality of Thorne was sent to the MRC for approval;  
**WHEREAS** the By-Law was approved by the MRC and a certificate of conformity was received;  
**WHEREAS** the conformity of this By-Law needs to be published in a public notice;
- THEREFORE;**  
**98-06/2016** It is moved by M. Born seconded by E.Pasch and resolved to post a public notice in the Pontiac Journal and on the Website.
24. **HOLES ON LOT 3 702 569**  
The by-law enforcement officer stated that this is a civil matter and unfortunately the municipality cannot rectify the situation however he will keep a close eye on the matter.

25. MAYOR'S REPORT OF THE MRC MONTHLY MEETING  
All major lakes will be visited and all the information will be calculated to determine the quality of the water.
26. BUSINESS ARISING FROM MRC MEETING  
The mayor informed Council about the by-law concerning the agricultural zone.  
  
He informed Council that the MRC minutes are online.
27. VARIA  
*1) Drones*  
Councilor K.Kelly had concerns about drones flying around Ladysmith and believes this is an extreme invasion of privacy. She has made a complaint with the SQ.
28. 130 SCHWARTZ ROAD  
Councilor K. Kelly has concerns about numerous cars that are not licensed on a property. The inspector was asked to verify this matter.
29. FCM  
Councilor K. Kelly asked why a resolution was needed to allow the Mayor and Director General to attend the FQM conference however no resolution was made permitting Councilor M.Born to attend the FCM conference.
30. LAWYER  
Councilor D. Stafford mentioned that she had received several calls from ratepayers asking for an update on the TCRA. She also mentioned that those ratepayers wanted to know how much money was paid to the lawyer for this issue.

31. PAYMENT OF INVOICES  
**99-06/2016** It is moved by M.Born seconded by D.Stafford and unanimously resolved that the invoices totaling \$ 63 170.62 be paid.

Certificate of Authority of Funds.

I, the undersigned, Stacy Lafleur, Director General for the Municipality of Thorne, certify that there are credits available to pay the expenses listed below.

3477835 Canada Inc.	\$ 2384.05	McGuire, Mickey	\$ 1 264.72
Bell Mobilité	\$ 40.70	Ministre du Revenu du Québec	\$ 4 854.13
Benson Auto Parts	\$ 40.56	MRC Pontiac	\$ 233.75
Bretzlaff Store	\$ 3 159.48	Municipality of Campbell's Bay	\$ 720.00
Canada Customs and Revenue	\$ 1 786.12	National Bank of Canada	\$ 1 066.47
Canadian Tire	\$ 40.21	Ottawa Valley Oxygen Ltd	\$ 18.86
Champoux Pierre	\$ 493.92	Petty Cash	\$ 50.35
Barry Derouin	\$ 420.00	Pontiac Journal	\$ 264.44
Deveau Avocats	\$ 8 644.64	Strongco Equipment	\$ 10 360.81
Dubeau Steven	\$ 229.95	Telebec	\$ 453.78
Gerard Labelle CPA Inc.	\$ 734.69	Turcotte Andrew	\$ 94.05
Hayes Manufacturing	\$ 291.58	Valley Truck & Spring Service	\$ 201.28
HD Tent & Toilet rentals	\$ 206.95	Vaughan Bastien Tire Service	\$ 3 713.04
Hydro-Québec	\$ 1 116.79	Villeneuve Chantal	\$ 59.40
Ken's Auto Service	\$ 108.58	WePc	\$ 802.51
Lafleur Stacy	\$ 60.66	Salaries	\$ 13 345.76
MacEwen Petroleum	\$ 1 197.24		

Councilor D.Stafford would like to note that she does not agree with the Deveau Avocat payment.

Whereof, this certificate is given in Ladysmith, this June 14<sup>th</sup>, 2016

\_\_\_\_\_  
Stacy Lafleur, Director General

32. ADJOURNMENT OF THE MEETING  
**100-06/2016** It is moved by E. Dagenais-Schwartz and seconded by D.Stafford and unanimously resolved to adjourn the meeting at 7:57 pm.

Next regular sitting of Council will be at 7 p.m. on July 12<sup>th</sup>, 2016

\_\_\_\_\_  
Terence Murdock  
Mayor

\_\_\_\_\_  
Stacy Lafleur  
Director General

La version française est la version officielle - The French version is the official version